

Főoldal>Családi ügyek, öröklés>Gyermek határon túli elhelyezése, ideértve a nevelőcsaládban való elhelyezést is
 Gyermek határon túli elhelyezése, ideértve a nevelőcsaládban való elhelyezést is

Németország

1 Melyik hatósággal kell konzultálni, és melyik hatóság előzetes hozzájárulását kell beszerezni a gyermeknek az Ön országa területén történő, határon átnyúló elhelyezéséhez?

A hozzájárulást az azon szövetségi tartomány (*Land*) tekintetében felelős ifjúsági jóléti hivatalnak (*Landesjugendamt*) kell megadnia, amelynek területén az elhelyezést tervezik. Németországban 16 szövetségi tartomány és 17 ifjúsági jóléti hivatal található (mindegyik szövetségi tartományban van egy, Észak-Rajna-Vesztfália szövetségi tartományban pedig kettő. A címek listája a <http://www.bagjjae.de/> weboldalon érhető el). Ha nem tettek konkrét javaslatot az elhelyezés helyére vonatkozóan, az lesz a meghatározó, hogy a német központi hatóság szerint melyik ifjúsági jóléti hivatal területe áll a legszorosabb kapcsolatban az adott ügygel. Másodlagosan Berlin szövetségi tartomány az illetékes (az egyes jogi eszközöknek a nemzetközi családjog területén történő végrehajtásáról szóló törvény 45. szakasza [*Gesetz zur Aus- und Durchführung bestimmter Rechtsinstrumente auf dem Gebiet des internationalen Familienrechts*] – nemzetközi családjogi törvény – IntFamRVG).

Szövetségi tartomány	Cím	Telefonszám, fax szám, e-mail-cím, weboldal:
Baden-Württemberg	Kommunalverband für Jugend und Soziales Baden-Württemberg Dezernat Jugend – Landesjugendamt Lindenspürstraße 39 70176 Stuttgart	Vezető: Gerald Häcker Tel.: +49 7116375401 Fax: +49 7116375449 E-mail: gerald.haecker@kvjs.de http://www.kvjs.de/
Bajorország	Zentrum Bayern Familie und Soziales Bayerisches Landesjugendamt Marsstraße 46 80335 München	Vezető: Hans Reinfelder Tel.: +49 89126104 Fax: +49 8912612412 E-mail: grenzueberschreitendeUnterbringung-blja@zbfbs.bayern.de http://www.blja.bayern.de/
Berlin	Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Wissenschaft Jugend und Familie, Landesjugendamt Bernhard-Weiß-Straße 6 10178 Berlin	Vezető: bejelentendő A szövetségi szervezeten belüli állandó képviselő (BAG): Dr Sabine Skutta Tel.: +49 30902275580 Fax: +49 30902275011 E-mail: sabine.skutta@senbjf.berlin.de http://www.berlin.de/sen/bjw
Brandenburg	Ministerium für Bildung, Jugend und Sport des Landes Brandenburg Abteilung Kinder, Jugend und Sport Heinrich-Mann-Alle 107, 14473 Potsdam	Vezető: Volker-Gerd Westphal Tel.: +49 3318663700 Fax: +49 33127548490 E-mail: volker-gerd.westphal@mbjs.brandenburg.de http://www.mbjs.brandenburg.de/
Bréma	Die Senatorin für Soziales, Jugend, Frauen, Integration und Sport Landesjugendamt Bahnhofplatz 29 28195 Bréma	Vezető: Christiane Schrader Tel.: +49 4213610 Fax: +49 4214964401 E-mail: christiane.schrader@soziales.bremen.de https://www.soziales.bremen.de/jugend-familie-1473
Hamburg	Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration Amt für Familie Überregionale Förderung und Beratung/ Landesjugendamt FS 4 Adolph-Schönfelder-Straße 5 22083 Hamburg	Vezető: Gabriele Scholz Fax: +49 40427961745 E-mail: gabriele.scholz@soziales.hamburg.de Képviselő: Henriette Brandt Tel.: +49 40428635019 Fax: +49 40427963377 E-mail: henriette.brandt1@soziales.hamburg.de https://www.hamburg.de/gza/
Hessen	Hessisches Ministerium für Soziales und Integration Abteilung II6B – Jugendgremienarbeit Sonnenberger Straße 2/2a 65193 Wiesbaden	Vezető: Cornelia Lange Tel.: +49 61132193248 vagy 3249 Fax: +49 6118173260 E-mail: cornelia.lange@hsm.hessen.de A szövetségi szervezeten belüli állandó képviselő (BAG): Susanne Rothenhöfer Tel.: +49 61132193433 Fax: +49 611327193433 E-mail: susanne.rothenhoefer@hsm.hessen.de http://www.sozialministerium.hessen.de/
	Kommunaler Sozialverband	Vezető: Nils Voderberg

Mecklenburg-Elő-Pomeránia	Mecklenburg-Vorpommern Landesjugendamt Der Verbandsdirektor Am Grünen Tal 19 19063 Schwerin	Kapcsolattartó: bejelentendő Tel.: +49 38539689940 Fax: +49 38539689919 E-mail: voderberg@ksv-mv.de http://www.ksv-mv.de/jugendhilfe/aufgaben.html
Alsó-Szászország	Niedersächsisches Landesamt für Soziales, Jugend und Familie Außenstelle Hannover Fachgruppe Kinder, Jugend und Familie Schiffgraben 30-32 30175 Hannover	Vezető: Silke Niepel Tel.: +49 51189701303 Fax: +49 51189701330 E-mail: silke.niepel@ls.niedersachsen.de http://www.soziales.niedersachsen.de/
Észak-Rajna-Vesztfália (Rhineland)	Landschaftsverband Rheinland Dezernat Kinder, Jugend und Familie LVR-Landesjugendamt Kennedy-Ufer 2 50679 Köln	Vezető: bejelentendő Tel.: +49 2218094002 Fax: +49 2218094009 E-mail: LR4Buero@lvr.de http://www.lvr.de/
Észak-Rajna-Vesztfália (Westphalia-Lippe)	Landschaftsverband Westfalen-Lippe LWL-Dezernat Jugend und Schule Warendorfer Straße 25 48145 Münster	Vezető: Birgit Westers Tel.: +49 25159101 Fax: +49 251591275 E-mail: birgit.westers@lwl.org http://www.lwl.org/LWL/Jugend/Landesjugendamt/LJA/
Rajna-vidék-Pfalz	Landesamt für Soziales, Jugend und Versorgung Rheinland-Pfalz Landesjugendamt Rheinallee 97-101 55118 Mainz	Vezető: Iris Egger-Otholt Tel.: +49 6131967289 Fax: +49 6131967365 E-mail: egger-otholt.iris@lsjv.rlp.de http://www.lsjv.rlp.de/kinder-jugend-und-familie/
Saar-vidék	Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie C 5 – Kinder- und Jugendhilfe, Landesjugendamt Franz-Josef-Röder-Straße 23 66119 Saarbrücken	Vezető: Hubert Meusel Tel.: +49 6815012057 Fax: +49 6815013416 E-mail: h.meusel@soziales.saarland.de A szövetségi szervezeten belüli állandó képviselő (BAG): Annette Reichmann Tel.: +49 6815013532 E-mail: a.reichmann@soziales.saarland.de E-mail: landesjugendamt@soziales.saarland.de http://www.landesjugendamt.saarland.de/
Szászország	Sächsisches Staatsministerium für Soziales und Verbraucherschutz Landesjugendamt Carolastraße 7a 09111 Chemnitz	Vezető: Enrico Birkner Tel.: +49 37124081101 E-mail: enrico.birkner@lja.sms.sachsen.de http://www.lja.sms.sachsen.de/
Szász-Anhalt	Landesverwaltungsamt Referat Jugend Landesjugendamt Ernst-Kamieth-Strasse 2 06122 Halle (Saale)	Vezető: Antje Specht A szövetségi szervezeten belüli állandó képviselő (BAG): Corinna Rudloff Tel.: +49 3455141625/1855 Fax: +49 3455141012/1719 E-mail: antje.specht@lvwa.sachsen-anhalt.de ; Corinna.Rudloff@lvwa.sachsen-anhalt.de http://www.sachsen-anhalt.de/startseite/
Schleswig-Holstein	Ministerium für Soziales, Jugend, Familie, Senioren, Integration und Gleichstellung des Landes Schleswig-Holstein Landesjugendamt Adolf-Westphal-Straße 4 24143 Kiel	Vezető: Thorsten Wilke Tel.: +49 4319882617 Fax: +49 4319882618 E-mail: thorsten.wilke@sozmi.landsh.de http://www.schleswig-holstein.de/MSGFG/DE/MSGFG_node.html
Tübingia	Thüringer Ministerium für Bildung, Jugend und Sport Abt. 4 – Kinder, Jugend, Sport und Landesjugendamt Werner-Seelenbinder-Str. 7 99096 Erfurt	Vezető: Martina Reinhardt Tel.: +49 361573411300 Fax: +49 361573411830 E-mail: martina.reinhardt@tmbjs.thueringen.de http://www.thueringen.de/

2 Kérjük, röviden ismertesse a gyermekeknek az Ön országa területén történő, határon átnyúló elhelyezésére vonatkozó konzultációs eljárást és a hozzájárulás beszerzését (beleértve a szükséges dokumentumokat, határidőket, az eljárás részletes szabályait és egyéb vonatkozó részleteket).

A (Dánia kivételével) más uniós tagállamból származó kiskorú elhelyezéséhez szükséges hozzájárulás iránti kérelmet a másik uniós tagállam központi hatóságán keresztül a német Szövetségi Igazságügyi Hivatalhoz (*Bundesamt für Justiz*) kell eljuttatni, amely ezt követően továbbítja a kérelmet az illetékes német ifjúsági jóléti hivatalhoz.

A területi illetékességgel rendelkező német ifjúsági hivatal általában az IntFamRVG 46. §-a (1) bekezdésének megfelelően helyt ad a kérelemnek, ha a németországi elhelyezés végrehajtása a gyermek mindenek felett álló érdeke, elsősorban azért, mert a gyermeket különös kötelék fűzi Németországhoz; a gyermek származási országának hatósága jelentést és szükség esetén orvosi igazolásokat vagy értékeléseket nyújtott be a tervezett elhelyezés indokairól;

a gyermeket a származási országában lefolytatott eljárás keretében meghallgatták, kivéve, ha a meghallgatás a gyermek életkora vagy érettsége szempontjából nem tűnt helyénvalónak. A gyermek életkorának és fejlettségi szintjének megfelelő, a németországi elhelyezés kérdésével foglalkozó meghallgatás általában 3 éves kortól tekinthető szükségesnek;

az érintett intézet vagy nevelőszülők megadták a hozzájárulásukat, és nincs ok arra, hogy ne folytassák az elhelyezési eljárást;

a külföldiekről szóló törvényben előírt jóváhagyást megadták, vagy annak megadására ígéretet tettek; és

megállapodtak a költségek átvállalásáról (beleértve a megfelelő egészségbiztosítást is).

Mielőtt a megkereső külföld hatóságot értesíti a hozzájárulásról, az ifjúsági jóléti hivatal a hozzájárulásra vonatkozóan köteles beszerezni az azon regionális felsőbbbíróság (*Oberlandesgericht*) székhelye szerinti családjogi bíróság (*Familiengericht*) jóváhagyását, amelynek illetékességi területén a gyermeket el kívánják helyezni (az IntFamRVG 47. szakasza (1) bekezdésének első mondata).

Miután a jóváhagyást megadták vagy megtagadták, az illetékes német ifjúsági jóléti hivatal tájékoztatja a kérelmező külföldi hatóságot, a német központi hatóságot és azt az intézetet vagy nevelőszülőt, ahol a gyermeket elhelyezik, az indokolással ellátott jogerős határozatról (az IntFamRVG 46. §-ának (5) bekezdése).

A következő információk és bizonyítékok szükségesek:

a gyermeket elhelyező illetékes külföldi hatóság neve, címe és telefonszáma,

a gyermek neve, születési ideje és állampolgársága (személyi igazolvány vagy születési anyakönyvi kivonat másolata),

az elhelyezés (tervezett) időtartama,

az elhelyezés általános, valamint a németországi elhelyezés különös indokai/szakvéleményen alapuló okai (ideértve a korábbi bírósági határozatokat is),

a gyermek egészségi állapotára vonatkozó információk (ha rendelkezésre állnak: orvosi igazolások/értékelések)

a gyermeket fogadó németországi nevelőintézet/nevelőszülők neve, címe és telefonszáma,

a nevelőintézet/nevelőszülők hozzájárulása a gyermek elhelyezéséhez,

ha rendelkezésre áll: a fogadó nevelőszülő nevelésre való alkalmasságának megállapítása/nevelési engedélye vagy a fogadó intézet működési engedélye a német jogszabályoknak megfelelően

a felügyeleti joggal rendelkező személy(ek) elérhetőségei,

annak igazolása, hogy a gyermeket a származási országában lefolytatott eljárás keretében meghallgatták, kivéve, ha a meghallgatás a gyermek életkora vagy érettsége szempontjából nem tűnik helyénvalónak,

arra vonatkozó igazolás, hogy ki fogja viselni a költségeket,

a gyermek egészségbiztosítására/felelősségbiztosítására vonatkozó igazolás.

Minden információt és bizonyítékot le kell fordítani német nyelvre.

Az egyes konkrét esetekben további információk és/vagy dokumentumok kérhetők.

3 Az Ön tagállama úgy döntött-e, hogy nincs szükség hozzájárulásra a gyermekeknek az Ön országa területén történő, határon átnyúló elhelyezéséhez, amennyiben a gyermeket közeli hozzátartozók bizonyos kategóriáinál helyezik el? Ha igen, mik ezek a közeli hozzátartozói kategóriák?

Nem.

4 Rendelkezik-e az Ön tagállama olyan megállapodásokkal vagy rendszerekkel, amelyek egyszerűsítik a gyermekek határokon átnyúló elhelyezéséhez való hozzájárulás beszerzésére irányuló konzultációs eljárást?

Nem tudunk ilyen megállapodásról.

Tudomásunk van arról, hogy a Rajna-vidéki regionális hatóság (*Landschaftsverband*) ifjúsági jóléti hivatala és a belgiumi német ajkú közösség kormányzata között létrejött egy megállapodás.

Utolsó frissítés: 31/07/2023

Ennek a lapnak a különböző nyelvi változatait az Európai Igazságügyi Hálózat tagállami kapcsolattartói tartják fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Sem az Európai Igazságügyi Hálózat, sem a Bizottság nem vállal semmilyen felelősséget, illetve kötelezettséget az e dokumentumban közzétett vagy hivatkozott információk és adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.